



ЖИЛИЩНЫЕ ПРАВА

Что нужно знать, если вы стали жертвой
домашнего или сексуального насилия

Согласно федеральному закону под названием Акт о насилии по отношению к женщинам (Violence Against Women Act), на вас распространяются следующие средства ЗАЩИТЫ:

→ Разрешение на проживание

Должностные лица, занимающиеся проблемами жилого фонда, арендодатели и владельцы/распорядители собственности НЕ МОГУТ использовать случай заявителя, ставшего жертвой домашнего насилия, насилия на свидании или преследования как основание для отказа в помощи при предоставлении жилья, при условии соответствия заявителя всем прочим требованиям.

→ Выселение

В ряде случаев вы защищены законодательством от выселения. Должностные лица, занимающиеся проблемами жилого фонда, арендодатели и владельцы/распорядители собственности НЕ МОГУТ выселить вас за фактические или потенциальные проявления домашнего насилия, насилия на свидании или преследования (включая сопутствующую криминальную деятельность), совершенные членом вашей семьи, вашим гостем или другим лицом по отношению к вам или другим членам вашей семьи.

→ Расторжение договора аренды нарушителя

Если вы заключили договор аренды наравне с нарушителем, должностные лица, занимающиеся проблемами жилого фонда, арендодатели и владельцы/распорядители собственности могут выселить нарушителя, НЕ затрагивая ваши права на проживание в данном помещении.

**Для всех типов ГОСУДАРСТВЕННОГО ЖИЛЬЯ и ЖИЛЬЯ,
ПРЕДОСТАВЛЯЕМОГО В РАМКАХ ПРОГРАММЫ SECTION 8**

ТЕЛЕФОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СЛУЖБЫ

В округе Кук

Горячая линия для жертв домашнего насилия: 877-TO END DV
Горячая линия для жертв сексуального насилия: 888-293-2080
Фонд правовой защиты: 312-341-1070
Юридическая служба CARPLS: 312-738-9200

За пределами округа Кук

Юридические консультации Land of Lincoln: 800-252-8629
Юридические консультации штатов района прерий: 800-531-7057
Помощь жертвам домашнего насилия: 217-789-2830
Помощь жертвам сексуального насилия: 217-753-4117



SHRIVER
CENTER

Sargent Shriver National Center on Poverty Law Для получения дополнительной информации направьте, пожалуйста, электронное письмо по адресу katewalz@povertylaw.org или позвоните 312-263-3830 доб. 232